

30. Цар горох

30. Tsar Horokh

Володимир Самійленко

Кирило Стеценко

(a tempo)

Andante marziale *mf*

Сопран

1. Ко - лись був сла-ний
1. Ko - lys' buv slav - nyj
2. (В ха-) - тин - ці жив він,
2. (V kha-) - tyn - tsi zhyv vin,

Форте-пиано

Andante marziale *sf* *p* *mf* (a tempo)

6 *f*

С.

цар Го - рох, в іс - то - рі - ї нез - на - ний. Без сла - ви доб - ре
tsar Ho - rokh, v is - to - ri - ji nez - na - nyj. Bez sla - vu dob - re
доб - ре їв ра - зів із п'ять на дни - ну, що - дня дер - жа - ву
dob - re jiv ra - ziv iz pjat' na dny - nu, shcho - dnja der - zha - vu

Ф-п

f

10

С.

спав за трьох, не - мов прос - тий під - да - ний. За -
spav za tr'okh, ne - mov pros - tyj pid - da - nyj. Za -
о - б'із - див, для то - го й мав шка - пи - ну. Не
o - bjiz - dyv, dlja to - ho j mav shka - py - nu. Ne

Ф-п

m.s. *m.d.*

p

C. 

мість ко - ро - ни тіль - ки й мав ту ша - поч - ку, що на - ді - вав, як
mist' ko - ro - ny til' - ky j mav tu sha-poch - ku, shcho na - di - vav, jak
 мав оз - бро - є - них во - як, а - ле дер - жав він двох со - бак, он
mav oz - bro - je - nykh vo - jak, a - le der - zhav vin dvokh so - bak, on

Ф-п 

f

C. 

спав. Ах ах ах ах ох ох ох ох! Я - кий був доб рий
sprav. Akh akh akh akh okh okh okh okh! Ja - kyj був dob ryj—
 як.
jak.

Ф-п 

1. poco rit. *mf*

C. 

цар Го - рох! Ох ох!
tsar Ho - rokh! Okh okh!

2. В ха-
 2. V kha-

Ф-п 

2.

mp

C. 

3. О - хо - ту мав він до пит-тя, і пив зов-сім не—
 3. O - kho - tu mav vin do pyt-tja, i pyv zov-sim ne—

2. 

Ф-п 

33 *mf* 3

C. *vo - du, za - te zh u - se svo - je zhyt - tja za bla - ho pyv na -*
vo - du, za - te zh u - se svo - je zhyt - tja za bla - ho pyv na -

ф-п *sf mf*

38 *poco a poco cresc.*

C. *-ro - du. З ви - на він брав со - бі до - хід від боч - ки глек, тай*
ro - du. Z vy - na vin brav so - bi do - khid vid boch - ky hlek, taj

ф-п *poco a poco cresc.*

42 *f*

C. *пив, як слід, во - бід. Ах ах ах*
pyb, jak slid, vo - bid. Akh akh akh

ф-п *f*

46

C. *ах ох ох ох ох! Я - кий був слав - ний - цар Го - рох! Ох ох!*
akh okh okh okh okh! Ja - kyj buv slav - nyj - tsar Ho - rokh! Okh okh!

ф-п

50 **poco rit.** **Meno mosso**
mp

C. 4. Ніх - то не вмів би так, як він, по-
4. Nikh - to ne vmiv by tak, jak vin, po-

ф-п **poco rit.** **Meno mosso**
p

55 **cresc.**

C. до - ба-тись дів - ча - там. Ма - буть, йо-го не без при-чин під - да-ні зва - ли
do - ba-tys' div - cha - tam. Ma - but', jo-ho ne bez pry-chyn pid - da-ni zva - ly

ф-п **cresc.**

60 **f** **Più mosso** **cresc.** **f**

C. та - том. На рік ра-зів чо - ти-ри п'ять за го-ро-дом у-чив він рать стрі
ta - tom. Na rik ra-ziv cho - ty-ry pjat' za ho-ro-dom u-chyv vin rat' stri

ф-п **Più mosso** **f** **sf** **f**

65 **ff**

C. лять. _____ Ах ах ах ах ох ох ох ох! Я-
ljat'. _____ Akh akh akh akh okh okh okh okh! Ja-

ф-п **ff**

69

C. кий був доб - рий — цар Го - рох! Ох ох!
 kuj buv dob - ryj — tsar Ho-rokh! Okh okh!

Ф-п *mp*

73 *mf* (a tempo)

C. 5. Він не ба-жав_но - вих кра-їн і був су - сі - да
 5. Vin ne ba zhav no - vykh kra-jin i buv su - si - da

Ф-п *poco rit.* *mf* (a tempo)

78 *f*

C. ти - хий; з за - ко - нів тіль - ки й мав о - дин, щоб кож - ний жив для
 ty - khyj; z za - ko - niv til' - ky j mav o - dyn, shchobkoz - h nuj zhyv dlja

Ф-п *f* *m.s.*

82 *p*

C. вті - хи. На - род при йо му сліз не знав і впер - ше, як йо - го хо -
 vti - khy. Na - rod pry jo - mu sliz ne znava i vper - she, jak jo - ho kh -

Ф-п *m.d.* *p*

87

ff

C. 

вав, ри - дав. Ах ах ах ах ох ох ох ох! Я-
vav, ry - dav. Akh akh akh akh okh okh okh okh! Ja-

Ф-П 

92

C. 

кий був доб - рий_ цар Го - рох! Ох ох!
kyj був dob - ryj_ tsar Ho-rokh! Okh okh!

Ф-П 

97


mf

C. 


6. Пор - трет йо го, як зна-єм ми, ще при-хо-вавсь до_
6. Por - tret jo ho, jak zna-jem my, shche pry-kho-vavs' do_

Ф-П 

102

C. 

ни - ні, те - пер він ви - віс - ка корч-ми най-кра - що - ї в кра
ny - ni, te - per vin vy - vis - ka korch-my naj - kra-shcho - ji v kra

Ф-П 

107

p poco a poco cresc.

C. 

- і - ні. На - род ту - ди вча - ща - є пить, і тіль-ки той пор - трет уз-дрийть,
 -ji - ni. Na - rod tu - dy vcha-shcha je pyt', i til'-ky toj por - tret uz - dryt',

Ф-П 

112


f***ff***

C. 

кри- чить: _____ ах ах ах ах ох ох ох ох! Я-
 kry- chyt': _____ akh akh akh akh okh okh okh okh! Ja-

Ф-П 

117

C. 

кий був доб - рий_ цар Го - рох! Ох ох! Ох ох!
 kuj buv dob - ryj— tsar Ho-rokh! Okh okh! Okh okh!

Ф-П 